Las fuentes se incrustan sólo como subjuegos

Laurens Leurs

(Diciembre de 2000)

Problema

Incluso aunque le hayas pedido a Acrobat Distiller que incruste todas las fuentes, el programa sólo las incrusta en el PDF como subjuegos.

Soluciones

Dov Isaacs, de Adobe, publicó esta estupenda explicación en una lista de correo dedicada a PDF:

> "Con respecto a la incrustación de subjuegos de fuentes, los controladores AdobePS 4.2.x y 4.3.x para Windows 9x y Windows Me incrustan incondicionalmente subjuegos de todas las fuentes de Tipo 1 que se envían a la "impresora" como consecuencia de que los glifos se descargan secuencialmente dentro del ciclo de trabajo (*stream*) PostScript según van siendo necesarios conforme el controlador va proceando el texto.
>
> No hay manera de desactivar directamente esta "característica" que se ideó para tratar con impresoras PostScript reales de memoria escasa (es decir, no con Acrobat Distiller). El "receptor" de estas fuentes las considera juegos completos, no sólo subjuegos. Para hacer que estas fuentes se consideren como los subjuegos que realmente son, es necesario activar la opción "`Opciones de trabajo - Fuentes - incrustar subjuegos de fuentes por debajo de 100%`" para que las fuentes se incrusten".

Hay trucos para incrustar de verdad juegos completos de fuentes PostScript tipo 1:

1. No todas las aplicaciones se ven afectadas por esta característica de incrustación de subjuegos. Entre las aplicaciones de Adobe, FrameMaker sí

se ve afectado, mientrás que Illustrator, InDesign y Pagemaker, no. Obviamente, todo el texto en Photoshop es imagen, por lo que allí este tema es irrelevante. Me parece que en Macromedia Freehand, Quark XPress, CorelDraw o Corel Ventura no se da este problema de subjuegos incrementalmente descargados. Sí se da en todos los programas de Microsoft Office, WordPerfect Office, Lotus SmartSuite y otras aplicaciones GDI.

2. El controlador AdobePS 4.4.1 ya no incrusta subjuegos de fuentes PostScript Tipo 1. Actualizate a este controlador sólo en el caso de que también actualices tu Adobe Type Manager a la versión 4.1 o superior y **sólo en ese caso**.

3. Para los que usen AdobePS 4.2.x y 4.3.x, conviene dejar que Acrobat Distiller tome las fuentes PostScript Tipo 1 por sí mismo. En el apartado "`Fuentes`" del menú "`Propiedades`" de la impresora Acrobat Distiller, hay que elegir la opción de "`Fuentes - Enviar como - Fuentes PostScript - No enviar`". De este modo, si Acrobat Distiller se ha instalado adecuadamente, econtrará por si mismo las fuentes. En cualquier caso, esta es una solución muy chapucera si estás destilando en un sistema distinto de aquel en el que se creó el fichero PostScript.

La mejor solución es la segunda, ya que resuelve además otros posibles problemas.

Dos comentarios adicionales:

- Las fuentes True Type continuan descargándose de forma incremental en los procesos PostScript incluso con Adobe PS 4.4.1 Usar la opción de "no enviar" no funciona ya que la versión actual de Distiller [año 2000] no es capaz de incrustar fuentes True Type / Tipo 42 en el proceso de "destilado".
- Del mismo modo, las fuentes OpenType, que ahora están soportadas en Adobe PS 4.4.1 y en ATM 4.1.x se descargan incrementalmente como subjuegos durante el proceso PostScript.

¿Porqué ocurren ambas cosas? Pues porque las fuentes True Type y OpenType, a diferencia de las fuentes Tipo 1 (que no suelen incluir más de 256 o 300 definiciones de carácteres), las fuentes True Type y —especialmente— las Open Type incluyen cada vez más conjuntos de carácteres Unicode. En muchos casos eso supone más de 1.000 definiciones de carácteres. Los ficheros PostScript y

PDF que resultarían de no realizar sólo incrustación de subjuegos tendrían un tamaño inaceptable para muchos usos.